

REHADAPTER™

Käyttöohjeilla



EN ISO 13485

01.03.2023

00.5224FI~B



DE Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Telefon oder benutzen Sie den Link, um die Gebrauchsanweisung in Ihrer Sprache zu erhalten.

https://rehadapter.com/manual_de



EN Scan the QR code with your phone or use the link to download the user manual in your own language.

https://rehadapter.com/manual_en



ES Escanee el Código-QR con su móvil o utilice el enlace para acceder al Manual de instrucciones en su idioma.

https://rehadapter.com/manual_es



FR Scannez le code QR avec votre téléphone ou utilisez le lien pour obtenir le mode d'emploi dans votre langue.

https://rehadapter.com/manual_fr



IT Per ottenere le istruzioni per l'uso nella propria lingua, scansionare il codice QR con il proprio telefono o utilizzare il link.

https://rehadapter.com/manual_it



PT Digitalize o código QR com o seu telemóvel ou utilize o link para obter as instruções de utilização no seu idioma.

https://rehadapter.com/manual_pt



NL Scan de QR-code met uw telefoon of gebruik de link voor de gebruiksaanwijzing in uw taal.

https://rehadapter.com/manual_nl



DK Scan QR-koden med din telefon eller brug linket for at få vist brugsanvisningen på dit sprog.

https://rehadapter.com/manual_dk



FI Saat käyttöohjeen omalla kielelläsi linkin kautta tai skannamalla QR-koodin puhelimella.

https://rehadapter.com/manual_fi



SE Skanna QR-koden med din telefon eller använd länken för att få bruksanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_se



NO Skann QR-koden med telefonen din eller bruk koblingen for å få bruksanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_no



HR Skenirajte QR kod svojim telefonom ili upotrijebite poveznicu za preuzimanje korisničkog priručnika na vašem jeziku..

https://rehadapter.com/manual_hr

Käyttöohjeet – Rehadapter™

00.5224FI Versio B

01.03.2023

Kaikki oikeudet pidätetään.

Copyright © Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Näiden käyttöohjeiden koko sisältö, erityisesti teksti, valokuvat ja kuvat, on suojattu tekijänoikeudella. Ellei nimenomaisesti toisin mainita, tekijänoikeuden omistaa Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG. Sisällön jäljentämiseen vaaditaan Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG -yhtiön etukäteen antama kirjallinen lupa.

Tämä asiakirja on laadittu äärimmäisen huolellisesti. Julkaisija ja tekijä eivät ole vastuussa virheistä, puutteista tai vahingoista, jotka ovat seurausta asiakirjan sisältämien tietojen käytöstä tai siihen liittyvien sovellusten ja lähdekoodin käytöstä. Julkaisija ja tekijä eivät ole vastuussa tuoton menetyksestä tai muusta taloudellisesta menetyksestä, jonka tämän asiakirja aiheuttaa tai jonka tämän asiakirjan väitetään aiheuttavan suoraan tai epäsuorasti.

Tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tämän asiakirjan ajantasaiset versiot ovat saatavilla viralliselta Rehadapt-verkkosivustolta:

www.rehadapt.com

Yhteystiedot:

Euroopan päätoimipaikka

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Heinrich-Hertz-Str. 104

34123 Kassel, Saksa

+49 561 220 717 0

officeteam@rehadapt.com

Pohjois-Amerikan sivuliike

Rehadapt North America LLC

40 Oser Ave, Suite 40-01

Hauppauge, NY 11788, Yhdysvallat

+1 888 635 6962

officeteam.na@rehadapt.com

Sisällysluettelo

1 Johdanto.....	6
1.1 Symbolit ja merkinnät.....	7
1.2 Käyttötarkoitus.....	8
1.3 Toimitussisältö.....	8
2 Turvallisuusohjeet.....	9
2.1 Yleinen käsittely.....	9
2.2 Kuulovamman estäminen.....	9
2.3 Laturi ja akku.....	9
2.4 Lämpötila.....	11
2.5 Kiinnitys.....	11
2.6 Häätätilanteet.....	11
2.7 Sähkö.....	11
2.8 Turvallisuus lapsilla ja henkilöillä, joiden harkintakyky on heikentynyt.....	11
2.9 Korjaus.....	11
2.10 Magneettikenttä / lääkinnällisten laitteiden häiriöt.....	11
2.11 Vakavista vaaratilanteista ilmoittaminen.....	12
3 Rehadapter™-laitteen yleiskuva.....	13
3.1 Yleiskuva – Rehadapter™.....	13
3.2 LED-tilanilmaisin.....	14
4 Rehadapter™-laitteen käyttäminen – Käyttäjä.....	15
4.1 Rehadapter™-laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen.....	15
4.2 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen muodostaminen.....	15
4.3 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen purkaminen.....	16
4.4 Äänenvoimakkuuden säätö.....	16
4.5 Rehadapter™-laitteen lataaminen.....	16
4.6 Keyguardien kiinnittäminen.....	17
4.7 Kytkinliitännät.....	17
4.8 Käyttötavat.....	18
4.8.1 Makuullaan.....	18
4.8.2 Seisaallaan.....	18
4.8.3 Rehadapt UDS:n sovitinlevy.....	19
4.8.4 Muita mahdollisuuksia.....	19
4.9 Nollaus.....	19
4.9.1 Rehadapterin™ nollaaminen.....	19
4.9.2 Tabletin nollaaminen.....	19
5 Rehadapter™-laitteen asetusten määrittäminen – Valtuutettu jälleenmyyjä.....	20
5.1 Rehadapter™-laitteen asetusten määrittäminen.....	20
5.1.1 Rehadapter™-laitteen avaaminen.....	20
5.1.2 Tabletin asettaminen.....	20
5.1.3 Rehadapter™-laitteen sulkeminen.....	21
5.2 Keyguardien kiinnittäminen.....	21
5.3 Tukijalka.....	23
5.3.1 Vastuksen säätäminen.....	23
5.3.2 Tukijalan irrottaminen.....	23
6 Tuotteen hoito.....	24

6.1	Lämpötila ja kosteus	24
6.1.1	Yleinen käyttö	24
6.1.2	Rehadapter-laitteen lataaminen	24
6.1.3	Kuljetus ja säilytys	24
6.2	Kunnossapito ja hoito	24
6.3	Puhdistus	24
6.3.1	Yleinen vastuuvapauslauseke	24
6.3.2	Rehadapter™-laitteen puhdistus	25
6.4	Uudelleenlähetys ja palautus	25
6.5	Rehadapter™-laitteen hävittäminen	25
6.6	Akun hävittäminen	25
7	Vianmääritys	26
8	Asiakastuki, takuu, koulutus	27
8.1	Asiakastuki	27
8.2	Takuukäytäntö	27
8.3	Koulutus	28
Liite A	Sertifiointitiedot	29
A1	CE-ilmoitus	29
A2	FCC Statement	29
A2.1	Part 15 B Equipment	29
A2.2	Portable Devices	29
A3	Industry Canada Class B Compliance Statement	30
A4	Regulations, Directives and Standards	30
Liite B	Tekniset tiedot	31
B1	Rehadapter™	31
B2.1	Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettu virtasovitin, EU	31
B2.2	Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettu virtasovitin, INT	32
B2.3	Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettu virtasovitin, US	32
Liite C	Painikkeiden toiminnot	33
Liite D	Lisävarusteet ja vaihto-osat	34
D.1	Accessories	34
D.2	Vaihto-osat	34
Liite E	Ohjeet ja valmistajan ilmoitus	35

1 Johdanto


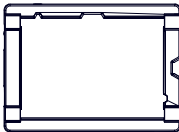

Hyvä asiakas, kiitos, että valitsit Rehadapter™-laitteen!

Lue seuraavat ohjeet ja noudata niitä huolellisesti laitetta käyttäessäsi, jotta varmistat tuotteen optimaalisen toiminnan.

Pidä käyttöohjeet hyvässä tallessa.

Rehadapter™ on kommunikoinnin apuväline puhetta tukevaa ja korvaavaa kommunikaatiota (AAC) varten. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG kehitti ja loi sen ihmisille, joilla on erilaisia vammoja, kuten puhehäiriö, kielihäiriö, fyysinen vamma tai kognitiivinen häiriö.

Rehadapter™ on sertifioitu luokan I lääkinnällinen laite, joka toimii kommunikoinnin apuvälineenä käytettäessä sitä yhdessä seuraavien iPadien kanssa:

	<i>Malli</i>	<i>Versio</i>	<i>Tuotenro</i>	<i>Yhteensopivat tabletit</i>
	Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7./8./9. sukupolvi)
		INT	10.0001	
		US	10.0002	
	Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10. sukupolvi)
		INT	10.0005	
		US	10.0006	
	Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1./2./3./4. sukupolvi)
		INT	10.0101	
		US	10.0102	iPad® Air (4./5. sukupolvi)

1.1 Symbolit ja merkinnät

Rehadapt-tuotteissa, -lisävarusteissa, -käyttöohjeissa tai pakkauksessa on seuraavat symbolit:

-  Osoitus mahdollisista vahingoista tai tuotteen toimintahäiriöistä, jos merkkiä ei noudateta.
-  Varoitus merkittävästä käyttäjän loukkaantumisriskistä tai tuotteen vaurioitumisriskistä, jos varoitusmerkkiä ei noudateta.
-  Osoitus merkittävästä käyttäjän loukkaantumisriskistä, jos varoitusmerkkiä ei noudateta.
-  CE-merkintä osoittaa, että tuote täyttää sovellettavat Euroopan unionin turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.
-  FCC-merkki osoittaa, että tuote vastaa Yhdysvaltain telehallintoviraston (FCC) vaatimuksia.
-  UK Conformity Assessed (UKCA) -merkki. Osoittaa, että tuote vastaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa myytävien tuotteiden vaatimuksia.
-  Yleismaailmallinen kierrätysymboli. Tämän tuotteen voi kierrättää.
-  Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) merkki. Älä hävitä laitetta lajittelemattomana jätteenä.
-  Suojaeristys vastaa suojausluokkaa II
-  Tyypin BF liityntöosa IEC 60601-1:n mukaisesti
- IP22** IP-luokitus IP22 osoittaa, että laite on suojattu sellaisia kappaleita vastaan, joiden halkaisija on suurempi kuin 12,5 mm, sormella kosketukselta ja tippuvaalta vedeltä, kun koteloa on kallistettu 15 astetta.
-  Lue käyttöohjeet.
-  Tuotenumero
-  Suojattava kosteudelta
-  Soveltuu vain sisäkäyttöön
-  Valmistuspäivämäärä
-  Valmistaja
-  Sarjanumero
-  Lääkinnällinen laite
-  Yksilöllinen laitetunniste
-  Tukehtumisvaara. Pieniä osia.
-  Bluetooth®
-  Liitäntä magneettista latauskaapelia varten
-  Kytkinliitäntä: Väilyöntipainike
-  Kytkinliitäntä: Enter-painike

1.2 Käyttötarkoitus

Rehadapter™ on roiskeveden, iskun ja pudotuksen kestävä tablettikotelo, jonka avulla tiettyjä tablettimalleja voi käyttää erityisinä puhetta tuottavina laitteina.

Siinä on kaiutin, joka yhdistetään tablettiin Bluetooth®-liitännän kautta, sekä portit kytkinkäyttöä varten. Siinä on myös järjestelmä keyguardien (näppäinsuojien) nopeaa kiinnitystä ja irrotusta varten sekä kiinnityspisteet lisävarusteiden, kuten ulkoisten katseenseurantalaitteiden tai päähiiren, kiinnittämistä varten.

Rehadapter™ ei ole elämää ylläpitävä eikä elämää tukeva laite, vaan se on tarkoitettu potilaan apuvälineeksi päivittäisiin toimiin. Se voidaan asentaa mihin tahansa Rehadapt-kiinnikkeeseen, jossa on Universal Device Socket (UDS), tai sitä voidaan käyttää kädessä pidettävänä laitteena tai erillisenä laitteena joko asettamalla se pinnalle makuulle tai käyttämällä sen integroitua jalkaa.

Rehadapter™-laitetta voidaan käyttää ammattimaisessa terveydenhuollossa ja kotiterveydenhuollossa.

Tabletti ja ohjelmisto eivät sisälly toimitukseen. Kaikki tarpeelliset tekniset tiedot (mukaan lukien yhteensopivat tablettimallit) on mainittu tuotekuvauksessa ja käyttöohjeissa.

Käyttöaiheet:

Henkilöt, jotka tukeutuvat kommunikoinnin apuvälinetekniikkaan (AAC).

Vasta-aiheet:

Ei ole

Kohdepotilasryhmä:

Potilaat, joilla on perinnöllisiä, synnynnäisiä, rappeuttavia tai hankittuja liikehäiriöitä, erityisesti yhteydessä kommunikaation rajoituksiin; tai potilaat, joilla on sanallisen puheen rajoituksia.

Sairauksiin sisältyvät muun muassa seuraavat:

- CP-vamma
- Neuromuskulaariset sairaudet, kuten ALS-, SMA- tai MS-tauti
- Hankitut aivovammat, kuten aivohalvaus, traumaattinen aivovamma tai aneurysmat
- Rettin tai Angelmanin oireyhtymä, tai muut vakavat monivammat
- Autismoireyhtymä
- Vammat tai amputaatiot

Suunnitellut käyttäjät:

Rehadapter™ on tarkoitettu valtuutetun jälleenmyyjän asennettavaksi ja potilaan (tai potilaiden) käytettäväksi.

1.3 Toimitussisältö

- 1x Rehadapter™
- 1x lääketieteellinen USB-virtasovitin
- 1x magneettinen RD-latauskaapeli
- 1x pehmeiden RD-keyguardkappaleiden sarja (valkoinen)
- 1x keskikovien RD-keyguardkappaleiden sarja (harmaa – asennettu valmiiksi)
- 1x kovien RD-keyguardkappaleiden sarja (musta)
- 2x Nollaus nasta
- Asennustyökalut:
 - 1x kuusiokoloavain, 3 mm
 - 1x kuusiokoloavain, 5 mm
- 1x käyttöohjeet
- 1x alkuperäispakkaus

- ! Suosittelemme säilyttämään Rehadapter™-laitteen alkuperäispakkauksen. Jos laite palautetaan Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG -yhtiölle takuuvaatimusta tai korjausta varten, käytä lähetykseen alkuperäispakkausta.

2 Turvallisuusohjeet

Rehadapt-tuotteet on testattu ja niiden on varmistettu noudattavan kaikkia lääkinällisten laitteiden sisäisiä, toimialakohtaisia ja sääntelyyn liittyviä standardeja. Noudata kuitenkin seuraavia turvallisuusohjeita ja varoituksia, jotta tuotteiden turvallinen toiminta voidaan taata:

2.1 Yleinen käsittely

- ⚠ Älä käytä Rehadapter™-laitetta elämää ylläpitävänä tai elämää tukevana laitteena. Jos toimintahäiriö esiintyy, laite ja ohjelmisto eivät ole luotettavia eikä niitä voida käyttää.

- ⚠ Älä tee tuotteeseen tai lisävarusteisiin mitään muutoksia.

Käytä vain lisävarusteita, joissa on standardoidut liitännät tai jotka Rehadapt on hyväksynyt käytettäväksi yhdessä Rehadapter™-laitteen kanssa.

- ⚠ Käsittele Rehadapter™-laitetta varoen. Laite on valmistettu metallista ja muovista, ja sen sisällä on herkkiä elektronisia osia. Älä muokkaa sitä.

- ⚠ Rehadapter™ koostuu useista yksittäisistä osista, jotka on koottu yhteen yhdeksi täydelliseksi laitteeksi.

Laitteesta voi irrota pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran ja muiden tapaturmien vaaran. Pienet lapset tai henkilöt, joiden harkintakyky on heikentynyt, eivät saa päästä käsiksi Rehadapt-tuotteisiin tai käyttää niitä ilman hoitajan valvontaa.

- ⚠ Olkahihna ja latauskaapeli aiheuttavat kuristumisvaaran. Älä koskaan jätä lapsia valvomatta olkahihnan tai latauskaapelin luokse.

- ⚠ Rehadapter™-laitetta saa käyttää vain tässä ohjekirjassa määritetyissä olosuhteissa. Älä käytä laitetta kosteissa, märissä, erittäin kylmissä tai erittäin kuumissa ympäristöissä.

- ⚠ Latausliitin on magneettinen. Pidä latausliitin loitolla ihmisistä, jotka käyttävät implantoitavaa lääkinällistä laitetta (esim. sydämentahdistinta).

2.2 Kuulovamman estäminen

- ! Liian suuri äänenvoimakkuus voi aiheuttaa kroonisen kuulon heikkenemisen. Valitse turvallinen äänenvoimakkuustaso, jotta vältät kuulovamman.

Jos altistut jatkuvasti kovalle äänelle, saatat tottua haitallisiin äänenvoimakkuustasoihin. Tällöin vaarana on kuulon vaurioituminen. Pienennä äänenvoimakkuutta, jos huomaat viheltäviä ääniä korvassasi. Mitä suurempi äänenvoimakkuus on, sitä suurempi kuulon vaurioitumisen vaara on.

Rehadapt suosittelee, että suojaat kuuloasi toimimalla seuraavasti:

- Älä pidä Rehadapter™-laitetta suoraan korvassasi.
- Pienennä äänenvoimakkuutta, jos sinulla on vaikeuksia ymmärtää ympärilläsi olevia ihmisiä.

Valitse turvallinen äänenvoimakkuustaso näitä ohjeita noudattamalla:

- Valitse matala äänenvoimakkuustaso.
- Lisää äänenvoimakkuutta hitaasti, kunnes kuulet äänen selvästi.







2.3 Laturi ja akku

Tämän Rehadapt-tuotteen mukana toimitetaan laturi (joka koostuu latauskaapelista ja virtasovittimesta) ja litiumioniakku. Niitä on tarkoitus käyttää vain Rehadapter™-laitteen kanssa. Älä









käytä latauskaapelia, virtasovitinta tai litiumioniakkua muiden laitteiden kanssa. Käytä vain Rehadaptin hyväksymiä latauskaapeleita, virtasovittimia ja akkuja, jotta turvallinen ja asianmukainen toiminta voidaan taata.

Virtasovittimen ja akun asianmukainen toiminta ei aiheuta vaaraa asiakkaalle. Akun väärinkäytöstä, epäasianmukaisesta käsittelystä tai epäasianmukaisesta latauksesta voi seurata kemiallinen tai sähköön liittyvä vaara (esim. tulipalo, syöpymä, palovamma tai sähköisku). Käsittele ja käytä virtasovitinta ja litiumioniakkua turvallisesti ohjeita noudattaen.



Akun lataaminen

-  Virtalähteen on vastattava akun vaatimuksia, erityisesti tarpeellista nimellisjännitettä.
-  Jos laitetta ei ladata, irrota virtasovitin pistorasiasta ja latauskaapeli laitteesta.
-  Rehadapter™-akku on uudelleenladattava. Uudelleenladattavan akun suorituskyky heikkenee ajan myötä. Sen vuoksi täyteen ladatun käytetyn Rehadapter™-laitteen käyttöaika voi olla lyhyempi kuin täyteen ladatun uuden Rehadapter™-laitteen.
-  Rehadapter™-laitteessa on sisäinen, uudelleenladattava litiumioniakku. Kuuma ympäristö saattaa heikentää akun latautumista. Akun sisäisen lämpötilan on oltava ladattaessa 5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F). Akku ei lataudu, jos sen sisäinen lämpötila nousee yli arvon 40 °C (104 °F). Jos akun sisäinen lämpötila on liian kuuma, siirrä Rehadapter™ viileämpään ympäristöön lataamista varten.
-  Tarkasta latauskaapeli säännöllisesti kulumisen tai vaurioitumisen merkkien varalta. Jos latauskaapelissa näkyy kulumisen tai vaurioitumisen merkkejä, se on vaihdettava. Laturille ei tarvitse tehdä muuta rutiinimaista kunnossapitoa.
-  Jos Rehadapter™-laitteen akku on tyhjä eikä Rehadapter™-laitetta ole liitetty pistorasiaan laturia käyttäen, laite sammuu.

Käsittely/ympäristö

-  Käytä laturia vain vanhemman, huoltajan tai hoitajan valvonnassa.
-  Älä altista Rehadapter™-laitetta tullelle tai yli 40 °C:n (104 °F) lämpötilalle, sillä ne voivat johtaa akun toimintahäiriöön ja lämpöhäviöön. Jos laitetta pidetään auton tavaratilassa kuumana päivänä tai vastaavassa ympäristössä, ohjeellinen lämpötila-alue saattaa ylittyä. Jos Rehadapter™-laitetta säilytetään sellaisissa ympäristöissä, toimintahäiriöt ovat mahdollisia.
-  Litiumioniakkuja sisältävien laitteiden kuljetukseen sovelletaan erityissäännöksiä. Kuljetussäännösten noudattamatta jättäminen tai litiumioniakun putoaminen, vaurioituminen, tuhoutuminen tai oikosulkuun meneminen voi johtaa siihen, että akusta purkautuu vaarallisia määriä lämpöä.
-  Virtasovitin saattaa kumentua käytön aikana. Älä tuki virtasovittimen ilmansyöttöä koskettamalla, peittämällä tai päällystämällä virtasovitinta tai häiritsemällä sitä millään muulla tavalla.
-  Käytä laturia vain sisätiloissa. Laturia ei ole tarkoitettu ulkokäyttöön.
-  Älä altista laturia ulkoisille lämmönlähteille. Älä altista laturia suoralle auringonvalolle pitkäksi ajaksi.
-  Älä vie laturia lämpöherkkien materiaalien lähelle.
-  Älä pudota tai ylikuormita laturia. Älä altista laturia voimakkaalle ravistamiselle.

Akun vaihtaminen

-  Älä yritä vaihtaa Rehadapter™-akkua itse, sillä Rehadapter™ ja akku voivat vaurioitua. Jos akku yritetään vaihtaa itse ja se vaurioituu, seurauksena voi olla loukkaantuminen ja laitteen ylikuumeneminen. Vain Rehadapt-huoltokeskus saa vaihtaa akun.
-  Älä käytä Rehadapter™-laitetta tai sen lisävarusteita, jos niissä on mekaanisia vaurioita.

- ! Jos akku on vaurioitunut, käsittele sitä äärimmäisen varovasti. Jos joudut kosketuksiin akun sisällön (elektrolyytin) kanssa, puhdista altistuneet alueet välittömästi vedellä ja saippualla. Jos akun sisältöä joutuu silmiisi, huuhtelee niitä lämpimällä vedellä 15 minuutin ajan ja ota yhteyttä lääkäriin.

2.4 Lämpötila

- ⚠ Jos Rehadapter™-laitetta käytetään suorassa auringonvalossa tai muussa kuumassa ympäristössä, laitteen pinnoista saattaa tulla erittäin kuumia.

- ⚠ Älä altista Rehadapter™-laitetta tulelle tai yli 40 °C:n (104 °F) lämpötilalle, sillä ne voivat johtaa akun toimintahäiriöön ja lämpöhäviöön. Jos laitetta pidetään auton tavaratilassa kuumana päivänä tai vastaavassa ympäristössä, ohjeellinen lämpötila-alue saattaa ylittyä. Jos Rehadapter™-laitetta säilytetään sellaisissa ympäristöissä, toimintahäiriöt ovat mahdollisia.

2.5 Kiinnitys

- ⚠ Kiinnitä Rehadapter™ kyseessä olevan kiinnitysjärjestelmän ohjeiden mukaisesti. Käyttäjä on vastuussa kaikista kiinnitykseen liittyvistä riskeistä sekä henkilö- tai omaisuusvahingoista, joita kiinnikkeen epäasianmukainen käyttö aiheuttaa. Käyttäjä ja jälleenmyyjä ovat vastuussa kiinnikkeen kokoonpanosta ja toiminnasta.

2.6 Hätätilanteet

- ! Älä käytä Rehadapter™-laitetta ainoana vaihtoehtona hätäpuheluiden soittamiseen. Suosittelemme, että hätätilanteita varten käytettävissä on useita puhetta korvaavan kommunikoinnin apuvälineitä.

2.7 Sähkö

- ⚠ Älä avaa Rehadapter™-laitteen koteloja. Rehadapter™-laitteen kotelon avaaminen saattaa aiheuttaa sähköön liittyvän vaaran. Laite ei sisällä huollettavissa olevia osia.

2.8 Turvallisuus lapsilla ja henkilöillä, joiden harkintakyky on heikentynyt

- ⚠ Rehadapter™ ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Lapset tai henkilöt, joiden harkintakyky on heikentynyt, eivät saa leikkiä niillä. Jos lapset tai henkilöt, joiden harkintakyky on heikentynyt, leikkivät Rehadapter™-laitteella tai sen lisävarusteilla, vaarana on loukkaantuminen tai Rehadapter™-laitteen tai sen lisävarusteiden vaurioituminen.

Rehadapter™ koostuu useista yksittäisistä osista, jotka on koottu yhteen yhdeksi täydelliseksi laitteeksi. Laitteesta voi irrota pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran tai muun vaaran. Pienet lapset tai henkilöt, joiden harkintakyky on heikentynyt, eivät saa päästä käsiksi Rehadapter™-laitteeseen tai sen lisävarusteisiin tai käyttää niitä ilman hoitajan valvontaa.

2.9 Korjaus

- ⚠ Älä yritä avata Rehadapter™-laitetta tai korjata Rehadapter™-laitetta itse. Rehadapter™-laitteen purkaminen voi johtaa laitteen pysyvään vaurioitumiseen ja loukkaantumiseen. Ota yhteyttä Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG -yhtiöön, jos Rehadapter™ on vaurioitunut tai ei toimi asianmukaisesti. Älä käytä Rehadapter™-laitetta tai sen lisävarusteita, jos Rehadapter™-laitteessa tai sen lisävarusteissa on mekaanisia vaurioita. Vain Rehadapt-huoltokeskus saa suorittaa korjaukset.

Saat lisätietoja Rehadapt-huoltokeskuksesta Rehadaptin verkkosivustolta: www.rehadapt.com

2.10 Magneettikenttä / lääkinnällisten laitteiden häiriöt

- ⚠ Rehadapter™ ja jotkin lisävarusteet sisältävät osia, joihin on kiinnitetty magneetteja ja jotka luovat magneettikentän. Tuo Rehadapter™ tai sen lisävarusteet korkeintaan 1 cm:n [0,40"] päähän henkilöstä, joka käyttää implantoitavia lääkinnällisiä laitteita. Älä sijoita Rehadapter™-laitetta tai sen lisävarusteita minkään sellaisen lääkinnällisen laitteen päälle, johon sähkömagneettinen tai magneettinen säteily voi tai saattaa vaikuttaa. Suosittelemme pitämään Rehadapter™-laitteen ja sen

lisävarusteet turvallisella etäisyydellä muista lääkinnällisistä laitteista, jotta mahdolliset sähkömagneettiset häiriöt vältetään.

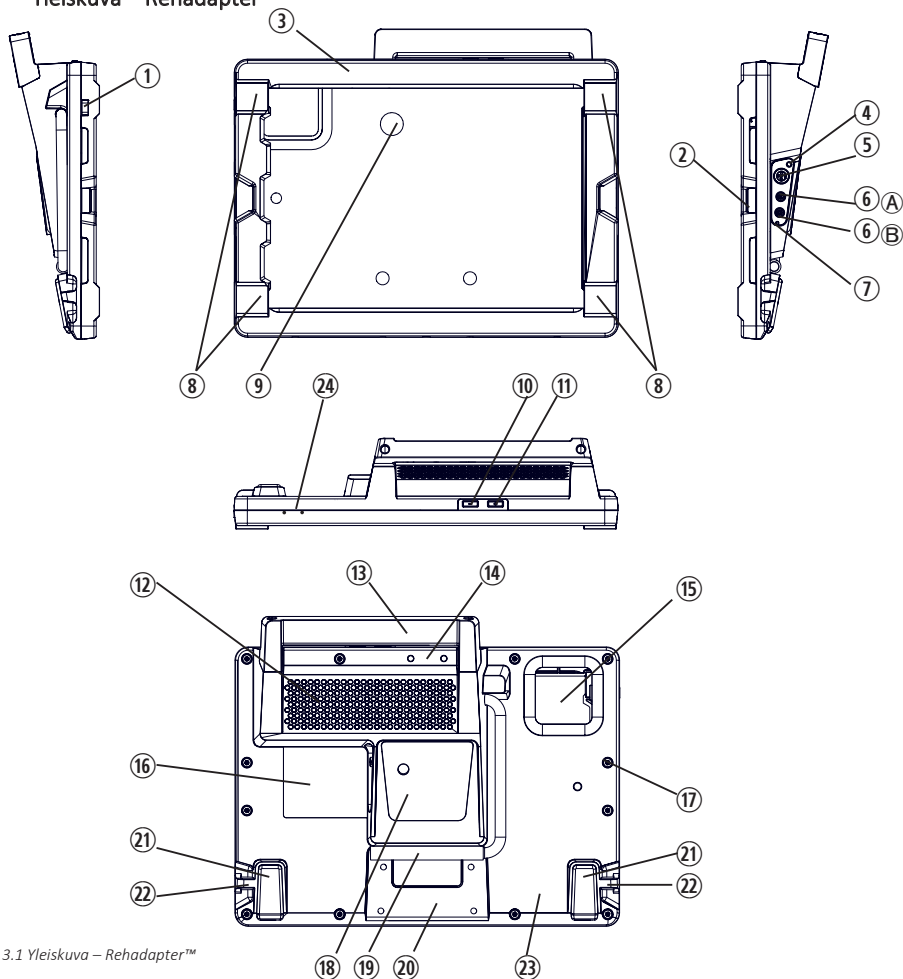
- ! Rehadapter™-laitteen käytön aikana vain sen tiettyihin alueisiin saa koskea. Pidä 1 cm:n [0,40"] etäisyys kotelon ja käyttäjän välillä tukijalkaa ympäröivällä alueella.
- ! Rehadapter™-laitteen ja kannettavan lähettimen välillä on pidettävä 30 cm:n [12"] etäisyys, jotta käyttö on standardin mukaista.
- ! Rehadapter™-laitteen käyttäminen yhdessä suuritaajuuksisten kirurgisten instrumenttien kanssa tai niiden lähellä on kielletty.

2.11 Vakavista vaaratilanteista ilmoittaminen

Ilmoita kaikista vaaratilanteista seuraavaan sähköpostiosoitteeseen: customercare@rehadapt.com. "Vaaratilanne" tarkoittaa Rehadapt-tuotteen toimintahäiriötä tai ominaisuuksien tai suorituskyvyn heikentymistä, mukaan lukien ergonomisten ominaisuuksien aiheuttamat käyttövirheet, sekä Rehadaptin tai jälleenmyyjän toimittamia riittämättömiä tietoja ja epätoivottuja sivuvaikutuksia. Kaikista tuotteeseen liittyvistä tai tuotteen yhteydessä esiintyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava Rehadaptille.

3 Rehadapter™-laitteen yleiskuva

3.1 Yleiskuva – Rehadapter™

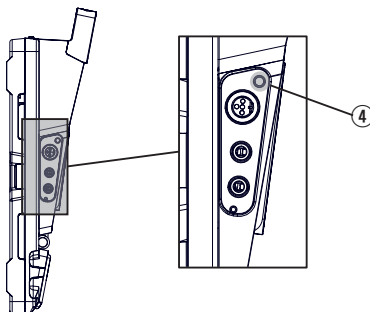


Kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™

Kohta	Kuvaus
1	Tabletin virtapainike
2	Tabletin latausportin aukko
3	Etukotelo
4	LED-tilanilmais
5	Magneettinen latausportti
6A	3,5 mm:n kytkinliitäntä – Väilyöntipainike
6B	3,5 mm:n kytkinliitäntä – Enter-painike
7	Nollaus
8	Keyguard click system
9	Tukijalan kiinnityspultti
10	Äänenvoimakkuuden pienennys (-)
11	Äänenvoimakkuuden lisäys (+)
12	Kaiutin

Kohta	Kuvaus
13	Kahva
14	YLÄOSAN lisävarusteen kiinnityspiste
15	Tabletin kameran aukko
16	Laitteen tunnistekilpi
17	Kotelon pultit (12x)
18	Rehadapt UDS:n sovitinlevy
19	Tukijalka
20	ALAOSAN lisävarusteen kiinnityspiste
21	Kumijalat
22	Olkahihnan silmukat
23	Takakotelo
24	Valinnaiset leikkaukset tabletin äänenvoimakkuuspainikkeita varten

3.2 LED-tilanilmaisain



Kuva 3.2 Yksityiskohta – LED-tilanilmaisimen sijainti

Tilanilmaisimen ④ valo ilmaisee seuraavat tilatiedot:

Tila	LED-tilanilmaisain
Yhdistää	Vilkkuva sininen (hidas)
Yhdistetty	Yhtäjaksoinen sininen
Pariliitostila	Vilkkuva sininen (nopea)
Yhdistää (akku vähissä)	Vilkkuva keltainen (hidas)
Yhdistetty (akku vähissä)	Yhtäjaksoinen keltainen
Lataa (virta sammutettu)	Vilkkuva purppura (hidas; pitkä tauko)
Lataa (yhdistää)	Vilkkuva purppura (hidas)
Lataa (yhdistetty)	Yhtäjaksoinen purppura
Laturin virhe	4x vilkkuva punainen, tauko, toistuu
Vahvistimen virhe	3x vilkkuva punainen, tauko, toistuu
Nollaus	Laiteversioiden osoitus (Saat lisätietoja ottamalla yhteyttä Rehadapt Engineering -yhtiöön)

4 Rehadapter™-laitteen käyttäminen – Käyttäjä

Tämä osio sisältää loppukäyttäjälle tarkoitetut käyttöohjeet. Se sisältää kaikki tiedot, jotka loppukäyttäjän on tiedettävä voidakseen käyttää Rehadapter™-laitetta sen käyttötarkoituksen mukaisesti (käyttötarkoitus on määritetty osiossa 1.2). Katso lisätietoja Rehadapter™-laitteen alkuasetuksista *luvusta 5*.

- ! Ennen kuin käytät Rehadapter™-laitetta ensimmäistä kertaa, lataa akku täyteen (*osio 6.1.2 Rehadapter™-laitteen lataaminen*).
- ! Vain valtuutetut jälleenmyyjät saavat tehdä Rehadapter™-laitteen asetukset ja säädöt. Näin vältetään Rehadapter™-laitteen vaurioitumisvaara.
- ! Noudata mobiililaitteiden käyttöä rajoittavia tai niiden käytön kielttäviä ilmoituksia ja merkkejä (joita on esimerkiksi terveydenhuoltolaitoksissa). Rehadapter on suunniteltu, testattu ja valmistettu radiotaajuuspäästöjä koskevien säännösten mukaisesti, mutta siitä huolimatta tällaiset päästöt voivat vaikuttaa muiden elektronisten laitteiden toimintaan ja aiheuttaa niiden toimintahäiriöitä.

4.1 Rehadapter™-laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen

Käynnistäminen

Käynnistä Rehadapter™ painamalla ja pitämällä painettuna äänenvoimakkuuden lisäyksen painiketta ⑪ kolmen sekunnin ajan (*kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™*).

Sammuttaminen

Sammuta Rehadapter™ kokonaan painamalla ja pitämällä painettuna molempia äänenvoimakkuuspainikkeita ⑪ ja ⑫ viiden sekunnin ajan.

- ! Rehadapter™ sammuu itsestään, jos Bluetooth®-yhteyttä tablettiin ei ole kymmeneen minuuttiin.

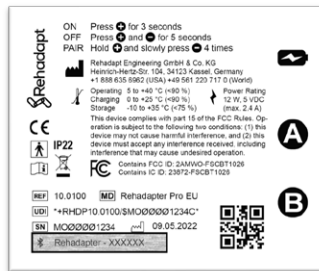
4.2 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen muodostaminen

Tee pariliitos Rehadapter™-laitteen ja tabletin välille Bluetooth®-yhteyden kautta ensimmäisellä kerralla seuraavasti:

1. Käynnistä tabletti.
2. Ota Bluetooth® käyttöön tabletilla.
3. Käynnistä Rehadapter™ (*osio 4.1 Rehadapter™-laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen*).
4. Aktivoi pariliitostila: Paina ja pidä painettuna yhtä äänenvoimakkuuspainiketta ⑪ tai ⑫ ja paina samalla hitaasti toista äänenvoimakkuuspainiketta neljä kertaa yhden sekunnin kerrallaan. Kun tilanilmaisin alkaa vilkkua nopeasti sinisenä, päästä molemmista painikkeista irti.
5. Siirry tabletilla Bluetooth®-asetuksiin ja napauta nimeä Rehadapter™ (✕Rehadapter-XXXXXX *kuvan 4.1* mukaisesti). Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitos on nyt muodostettu. LED-tilanilmaisin palaa yhtäjaksoisesti sinisenä.

- ! Pariliitoksen muodostaminen on mahdollista vain yhden minuutin ajan.

- ! Jos Rehadapter™-laitteen ja uuden laitteen välille ei muodosteta pariliitosta yhden minuutin kuluessa, Rehadapter™ sammuu itsestään.



Kuva 4.1 Laitteen tunnistekilpi ⑪ Rehadapter™-laitteen takana

! Rehadapter™ on mahdollista yhdistää vain yhteen tablettiin kerrallaan.

4.3 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen purkaminen

Pura Rehadapter™-laitteen ja tabletin välinen pariliitos siirtymällä Bluetooth®-asetuksiin tabletilla ja poistamalla Rehadapter™ (Rehadapter-XXXXX) tabletin laitepariluettelosta.

! Jos Rehadapter™-laitteen ja uuden tabletin välille muodostetaan pariliitos, aiemmin yhdistetty laite poistetaan Rehadapter™-laitteen muistista.

4.4 Äänenvoimakkuuden säätö

Voit säätää äänenvoimakkuutta painamalla haluamaasi äänenvoimakkuuspainiketta (11)/(12) Rehadapter™-laitteen yläsivulta (*kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™*).

4.5 Rehadapter™-laitteen lataaminen

Rehadapter™-laitteessa on sisäinen akku. Rehadapter™ sammuu, jos sen akussa ei ole riittävää varausta.

Käytä vain mukana toimitettua virtasovitinta ja latauskaapelia. Magneettinen latausportti (5) on Rehadapter™-laitteen takasivulla (*kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™*).

1. Liitä latauskaapeli Rehadapter™-laitteen magneettiseen latausporttiin (5) ja virtasovittimeen. Magneettinen liitin mukautuu porttiin kiertämällä sitä hieman.
2. Kytke virtasovitin pistorasiaan.
3. Lataa Rehadapter™-laitteen akku täyteen. Kun akku on ladattu täyteen, LED-tilanilmaisim (4) palaa yhtäjaksoisesti sinisenä.
4. Kun akku on ladattu täyteen, irrota laturi Rehadapter™-laitteesta ja pistorasiasta. Akkua ei voi ladata liian täyteen.

! Älä päästä latausliitintä kosketuksiin implantoitavaa elektronista lääkinnällistä laitetta (kuten sydämentahdistinta) käyttävien henkilöiden kanssa, sillä latausliitin on magneettinen.

! Jos Rehadapter™-laitteen akku on tyhjä, tabletti käyttää automaattisesti omia kaiuttimiaan.

! Akun suorituskyky saattaa heikentyä ajan myötä sisäisten kemiallisten reaktioiden vuoksi. Jos et noudata osioissa 2.3 ja 2.4 mainittuja ohjeita, akun käyttöaika saattaa lyhentyä ja Rehadapter™ vaurioitua. Akku on ehkä vaihdettava, jos akku purkautuu nopeasti oikein tehdyn latauksen jälkeenkin. Ota yhteyttä Rehadapt-huoltokeskukseen, jos akku purkautuu nopeasti epäsäännöllisesti.

! Älä yritä vaihtaa Rehadapter™-akkua itse, sillä Rehadapter™ ja akku voivat vaurioitua. Jos akku yritetään vaihtaa itse ja se vaurioituu, seurauksena voi olla loukkaantuminen ja laitteen ylikuumeneminen. Vain Rehadapt-huoltokeskus saa vaihtaa akun.

! Älä käytä Rehadapter™-laitetta tai sen lisävarusteita, jos niissä on mekaanisia vaurioita.

Lisätietoja akun säilytyksestä ja latauslämpötiloista on *osiossa 2.3 Laturi ja akku*.

LED-tilanilmaisim (4) palaa yhtäjaksoisesti keltaisena, jos akku on vähissä (*osio 3.2 LED-tilanilmaisim*).

Näet akun varaustilan tabletin yläpalkista tai pienoisohjelmavalikosta *kuvan 4.2* mukaisesti. Rehadapter™ näkyy äänilaitteena (kuulokesymboli) tabletin yläpalkissa ja pienoisohjelmavalikossa.



(a)

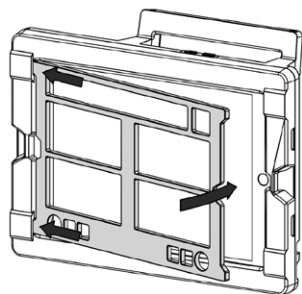


(b)

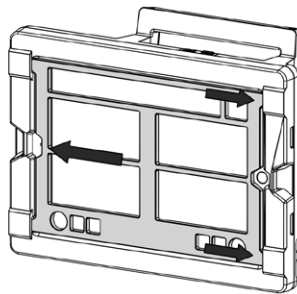
Kuva 4.2 Rehadapter™-laitteen akun varaustila näkyy tabletin (a) pienoisohjelmavalikossa ja (b) yläpalkissa.

4.6 Keyguardien kiinnittäminen

Keyguardit (näppäinsuojat) sijoitetaan näytön yläosaan ja kiinnitetään Rehadapter™-laitteen etukoteloon ③. Kiinnitä keyguard **kuvan 4.3** mukaisesti. Liu'uta keyguardit keyguard click systemiin ⑧ yhdeltä puolelta ja paina niitä sitten toiselta puolelta, niin ne naksahtavat paikoilleen.



Vaihe 1



Vaihe 2

Kuva 4.3 Keyguardien kiinnittäminen

Irrota keyguardit suorittamalla vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

Keyguard click system ⑧ voidaan asettaa kolmeen kovuustasoon käyttämällä erilaisia keyguardkappaleiden sarjoja (mukana toimituksessa). Vain valtuutetut jälleenmyyjät saavat vaihtaa Rehadapter™-laitteen keyguardkappaleet.

4.7 Kytkinliitännät

Voit liittää Rehadapter™-laitteeseen enintään kaksi kytkintä, jotka kiinnitetään 3,5 mm:n portteihin ⑥A ja ⑥B takakoteloon (**kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™**).

Niiden toiminnot ovat säädettävissä ja riippuvat käytettävästä ohjelmistosta.

Tässä kytkinten oletusarvoiset toiminnot:

⑥A Väilyöntipainike

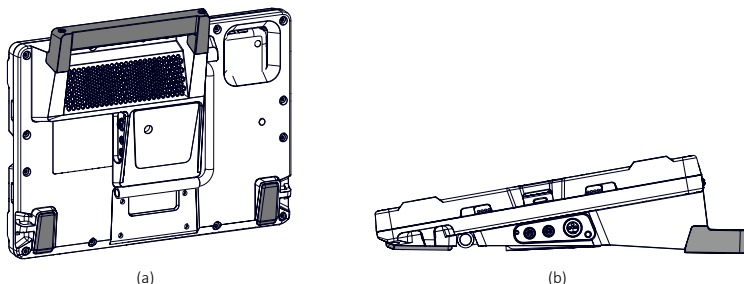
⑥B Enter-painike

4.8 Käyttötavat

Voit käyttää Rehadapter™-laitetta itsessään kahdessa pääasennossa: makuullaan (*osio 4.8.1*) ja seisaallaan (*osio 4.8.2*). Voit käyttää Rehadapter™-laitetta kosketusta, askellusta tai vaihtoehtoisia syöttötapoja käyttäen molemmissa asennoissa. Lisäksi Rehadapter™-laitetta voi käyttää kädessä pidettävänä laitteena tai sen voi asentaa Rehadapt-kiinnikkeisiin, joissa on UDS (*osio 4.8.3 ja 4.8.4*).

4.8.1 Makuullaan

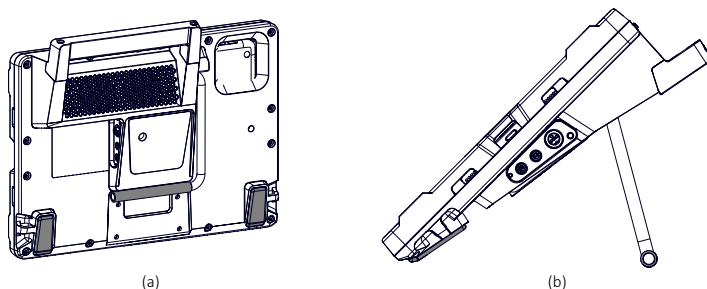
Rehadapter™-laitteen voi asettaa makuulleen tasaiselle pinnalle. Tällöin näytön käyttökulma on 10° *kuvan 4.4* mukaisesti.



Kuva 4.4 Makuullaan ollessa (a) kosketuspisteet (kahva 13 ja kumijalat 21) ja (b) käyttökulma 10°

4.8.2 Seisaallaan

Tukijalkansa 19 avulla Rehadapter™ voi seistä tasaisella pinnalla eri kulmissa, 35°–45°, *kuvan 4.5* mukaisesti. Kumijalat ja tukijalka takaavat, että laite ei luista.



Kuva 4.5 Seisaallaan ollessa (a) kosketuspisteet (tukijalka 19 ja kumijalat 21) ja (b) käyttökulma 35°–45°

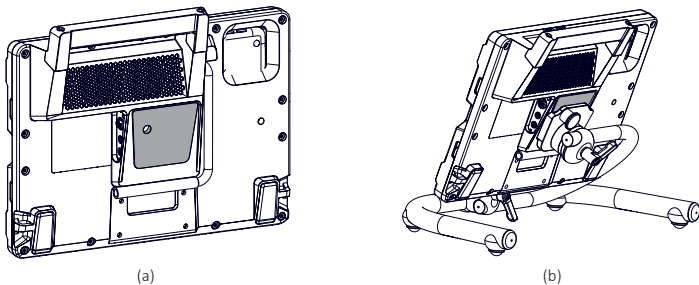
! Varmista, että tukijalkaa on taitettu riittävästi auki ja että sarana toimii, sillä muutoin Rehadapter™ ei ehkä seiso vakaasti.

4.8.3 Rehadapt UDS:n sovitinlevy

Lisäksi Rehadapter™ voidaan asentaa mihin tahansa Rehadapt Engineering -yhtiön valmistamaan Universal Device Socketiin (UDS) käyttäen laitteen sovitinlevyä ⑱ (kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™) kuvan 4.6 mukaisesti.

! Ota Rehadapt-kiinnikettä valitessasi huomioon Rehadapter™-laitteen paino äläkä ylitä kiinnikkeen kantavuutta. Kiinnikkeen voi ostaa jälleenmyyjältä.

! Noudata kiinnikkeen mukana tulevia käyttöohjeita.



Kuva 4.6 (a) UDS-sovitinlevy ⑱ ja (b) Rehadapter™ asennettuna Rehadapter™ table standiin*

4.8.4 Muita mahdollisuuksia

Rehadapter™-laitetta voi lisäksi käyttää kädessä pidettävänä laitteena, ja sitä voi kantaa kahvasta tai olkahihnaa käyttäen. Kun kannat sitä olkahihnaa käyttäen, se on ylösalaisin. Kiinnitä olkahihna käyttäen Rehadapter™-laitteen takana olevia tarkoitukseen varattuja silmukoita ⑳.

! Olkahihnaa ei toimiteta Rehadapter™-laitteen mukana. Sen voi ostaa erikseen jälleenmyyjältä.

4.9 Nollaus

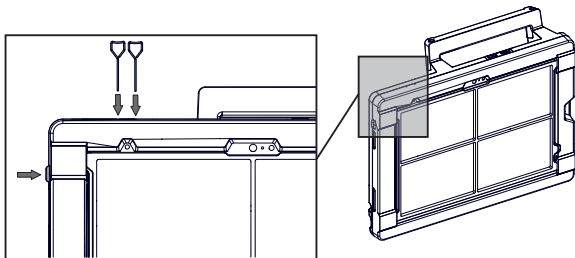
Rehadapter™ ja tabletti vaativat eri menettelyjä nollausta varten.

4.9.1 Rehadapterin™ nollaaminen

Jos Rehadapter™ ei toimi normaalisti, nollaa Rehadapter™. Paina tätä varten nollauspainiketta ⑦ pitkällä, kapealla ja tylpällä esineellä (esimerkiksi mukana toimitetulla nollaustapilla). Nollauspainike ⑦ sijaitsee kotelon sisäpuolella (kuva 3.1 Rehadapter™ Yleiskuva).

4.9.2 Tabletin nollaaminen

Jos tabletin äänenvoimakkuuspainikkeisiin on päästävä käsiksi tabletin nollausta varten, käytä mukana toimitettuja nollausnastoja ja aseta ne valinnaisiin leikkauksiin ㉔, kuten kuvassa 4.7 on esitetty.



Kuva 4.7 Reset-nastojen käyttö

5 Rehadapter™-laitteen asetusten määrittäminen – Valtuutettu jälleenmyyjä

! Vain valtuutetut jälleenmyyjät saavat tehdä Rehadapter™-laitteen asetukset ja säädöt. Jos Rehadapter™-laitteeseen yritetään muutoin tehdä asetuksia ja säätöjä, Rehadapter™-laitteeseen saattaa tulla vakavia vaurioita.

! Noudata asennusohjeita **osiosta 5.1**. Lue ohjeet huolellisesti ennen Rehadapter™-laitteen asetusten määrittämistä ja laitteen käyttämistä.

! Pysy seuraavalla momenttialueella:

Pultti	Momenttialue
Tukijalan kiinnityspultti ⑨	Enint. 4,5 Nm
Kotelon pultit ⑪	Väh. 1,1 Nm; enint. 1,3 Nm

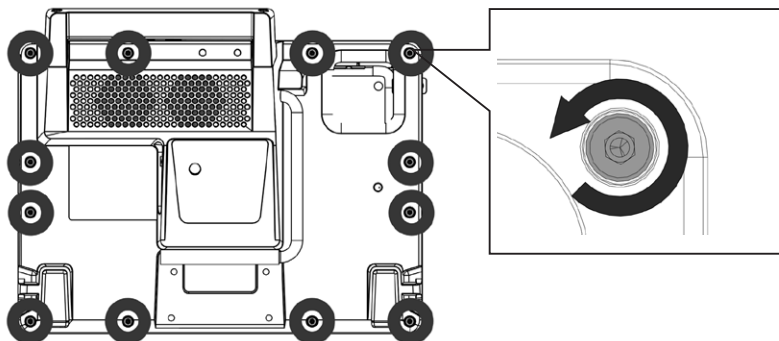
! Käytä käsityökaluja ja työkaluja momenttirajan mukaisesti. Jos pultit kiristetään liian kireälle, kierteisiin voi tulla vakavia vaurioita.

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG tarjoaa runsaasti koulutusmateriaaleja, joissa käsitellään Rehadapter™-laitetta ja sen kanssa yhteensopivia kiinnikkeitä. Nämä materiaalit ovat saatavilla osoitteesta www.rehadapt.com

5.1 Rehadapter™-laitteen asetusten määrittäminen

5.1.1 Rehadapter™-laitteen avaaminen

Löysää takakotelossa olevat pultit ⑪ (12x) ja irrota takakotelo. Löysää pultit mukana toimitetulla 3 mm:n kuusiokoloavaimella.



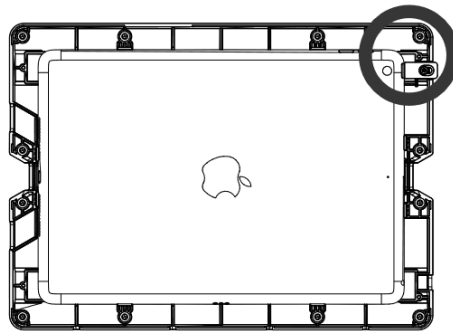
Kuva 5.1 Kotelon pulttien ⑪ löysäminen Rehadapter™-laitteen avaamista varten

5.1.2 Tabletin asettaminen

Rehadapter™ on yhteensopiva useiden tablettien kanssa:

Malli	Versio	Tuotenro	Yhteensopivat tabletit
Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7./8./9. sukupolvi)
	INT	10.0001	
	US	10.0002	
Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10. sukupolvi)
	INT	10.0005	
	US	10.0006	
Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1./2./3./4. sukupolvi) iPad® Air (4./5. sukupolvi)
	INT	10.0101	
	US	10.0102	

Aseta tabletti paikalleen alla olevan kuvan mukaisesti. Ota huomioon virtapainikkeen ja kameran aukon sijainti.

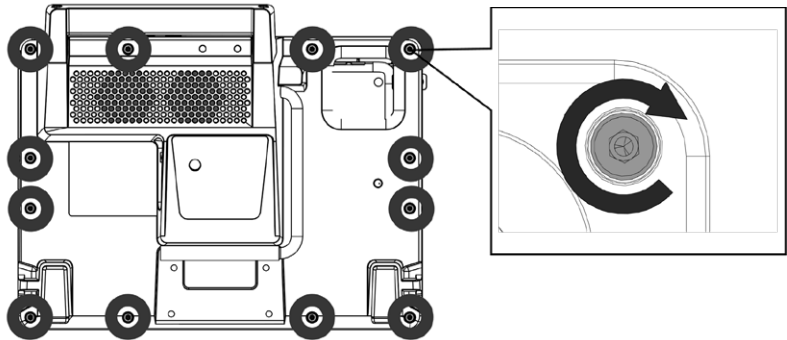


Kuva 5.2 Tabletin kulma, jossa on virtapainike ja kamera

5.1.3 Rehadapter™-laitteen sulkeminen

Kiinnitä Rehadapter™-laitteen takakotelo takaisin. Varmista, että kaikki osat on kohdistettu oikein. Kiristä takakotelossa olevat pultit ⑰ (12x).




! Pysy kotelon pulttien momenttialueella (1,1 Nm – 1,3 Nm).



Kuva 5.3 Kotelon pulttien ⑰ kiristäminen Rehadapter™-laitteen sulkemista varten

5.2 Keyguardien kiinnittäminen

Keyguardkappaleet asetetaan etukotelon ollessa irrotettuna. Valitse oikeanlaiset keyguardkappaleet keyguardien käyttötavan mukaan. Sinun on ehkä vaihdettava valmiiksi asennetut kappaleet haluamaksesi.

Väri	Kovuus	Käyttötapa
 valkoinen	pehmeä	Keyguardit irrotetaan tai vaihdetaan usein
 harmaa	keskikova	Keyguardit irrotetaan tai vaihdetaan toisinaan (asennettu valmiiksi)
 musta	kova	Keyguardit kiinnitetään pysyvästi

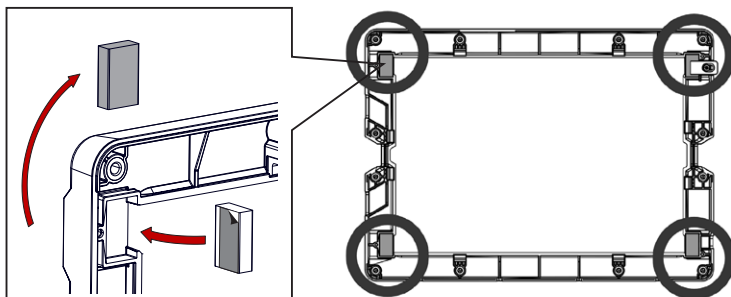
Jotta keyguardin voi kiinnittää pysyvästi, keyguard on asetettava paikalleen ennen kuin tabletti asetetaan Rehadapter-laitteeseen. Valitse kovat keyguardkappaleet (mustat), jos kiinnität keyguardit pysyvästi.

Voit vaihtaa keyguardkappaleet seuraavasti:

1. Avaa Rehadapter. *(5.1.1 Rehadapter™-laitteen avaaminen)*
2. Ota tabletti pois. *(5.1.2 Tabletin asettaminen)*
3. Irrota valmiiksi asennetut keyguardkappaleet ⑧ (4x) etukotelosta ③.
4. Valitse oikea väri (*katso yllä olevaa taulukkoa*) keyguardien käyttötavan mukaan.
5. Kiinnitä keyguardkappaleet (4x).
- 5.a. Valkoiset ja harmaat keyguardkappaleet ovat itsekiinnittyviä yhdeltä sivulta. Kun käytät valkoisia tai harmaita kappaleita, kiinnitä keyguardit Rehadapterin edestä sen sulkemisen jälkeen (*osion 4.6 mukaisesti*).



Jotta sijoittelu tulee oikein, valkoisten ja harmaiden keyguardkappaleiden itsekiinnittyvän sivun on oltava koteloä kohti ja osoitettava etukotelon ulkosivua kohti (*kuva 5.4*).

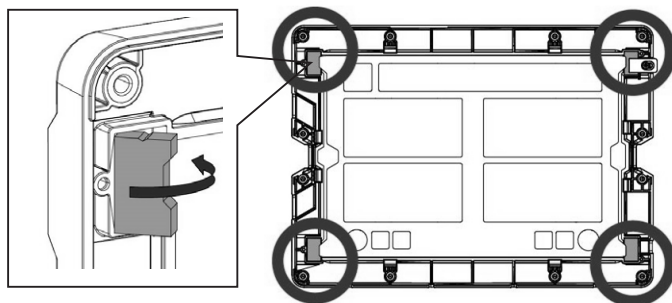


Kuva 5.4 Keyguard click systemin ⑧ valkoisten/harmaiden kappaleiden sijoittaminen etukoteloon ③

- 5.b. Kun käytät mustia keyguardkappaleita, aseta keyguardit ennen Rehadapterin sulkemista.



Jotta sijoittelu tulee oikein, mustien keyguardkappaleiden kuvioitun sivun on oltava etukotelon ulkosivua kohti. Asenna tämä sivu ensin ja paina kahta muuta kulmaa, kunnes ne naksahtavat paikoilleen (*kuva 5.5*).



Kuva 5.5 Keyguard click systemin ⑧ mustien kappaleiden sijoittaminen etukoteloon ③

6. Aseta tabletti paikalleen. *(5.1.2 Tabletin asettaminen)*

- ! Varmista, että tabletti on sijoitettu oikein.
- 7. Sulje Rehadapter™. *(5.1.3 Rehadapter™-laitteen sulkeminen)*

- ! Varmista, että etukotelo ③ ja takakotelo ②③ on kohdistettu oikein!

5.3 Tukijalka

5.3.1 Vastuksen säätäminen

Voit säätää tukijalan ①⑨ vastusta kotelon sisäpuolella olevan säädettävän saranan avulla.

1. Avaa Rehadapter™ *(5.1.1 Rehadapter™-laitteen avaaminen)*.
2. Säädä vastusta kiertämällä tukijalan kiinnityspulttia ⑨ myötäpäivään (lisää vastusta) tai vastapäivään (pienennä vastusta).

- ! Pysy tukijalan kiinnityspultin momenttialueella (enint. 4,5 Nm).

3. Aseta tabletti paikalleen ja sulje Rehadapter™ *(5.1.3 Rehadapter™-laitteen sulkeminen)*.

5.3.2 Tukijalan irrottaminen

Jos lisävaruste kiinnitetään ALAOSAN lisävarusteen kiinnityspisteeseen ②⑩, tukijalan ①⑨ irrottaminen on suositeltavaa *(kuva 3.1 Yleiskuva – Rehadapter™)*.

1. Avaa Rehadapter™ *(5.1.1 Rehadapter™-laitteen avaaminen)*.
2. Löysää tukijalan kiinnityspulttia ⑨ vastapäivään mukana toimitetulla 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
3. Liu'uta tukijalka ①⑨ sivulle.
Kivistä tukijalan kiinnityspultti ⑨ kevyesti uudelleen, jotta osat eivät irtoa vahingossa.
Tukijalan voi kiinnittää uudelleen milloin tahansa.
4. Sulje Rehadapter™ *(5.1.3 Rehadapter™-laitteen sulkeminen)*.

- ! Kun tukijalka irrotetaan, älä kiinnitä tukijalan kiinnityspulttia täyteen 4,5 Nm:n momenttiarvoon, sillä muutoin sarana vaurioituu.

6 Tuotteen hoito

6.1 Lämpötila ja kosteus

6.1.1 Yleinen käyttö

Käytä Rehadapter™-laitetta kuivassa ympäristössä ja huoneenlämmössä. Seuraavan lämpötila- ja kosteusalueen noudattaminen on suositeltavaa:

- Ympäristön lämpötila: 5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F)
- Suhteellinen kosteus: 10 % – 90 % (ei tiivistymistä laitteeseen)
- Ilmanpaine: 700 hPa – 1 060 hPa (525 mmHg – 795 mmHg)

! Älä upota Rehadapter™-laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä läikytä nesteitä Rehadapter™-laitteen päälle, erityisesti liitäntöjen alueelle (*kuva 3.2*).

6.1.2 Rehadapter-laitteen lataaminen

Seuraavan lämpötila- ja kosteusalueen noudattaminen on suositeltavaa Rehadapter™-laitetta ladattaessa:

- Lämpötila: 0 °C – 25 °C (32 °F – 77 °F)
- Suhteellinen kosteus: 10 % – 75 % (ei tiivistymistä laitteeseen)
- Ilmanpaine: 700 hPa – 1 060 hPa (525 mmHg – 795 mmHg)

6.1.3 Kuljetus ja säilytys

Seuraavan lämpötila- ja kosteusalueen noudattaminen on suositeltavaa Rehadapter™-laitteen kuljetuksen tai säilytyksen aikana:

- Lämpötila: -10 °C – 35 °C (14 °F – 95 °F)
- Suhteellinen kosteus: 10 % – 75 % (ei tiivistymistä laitteeseen)
- Ilmanpaine: 700 hPa – 1 060 hPa (525 mmHg – 795 mmHg)

! Älä säilytä Rehadapter™-laitetta erittäin kosteissa ympäristöissä tai kosteilla tai märillä alueilla.

! Sammuta Rehadapter™, kun sitä ei käytetä ja ennen kuin sitä kuljetetaan tai se asetetaan säilytykseen.

6.2 Kunnossapito ja hoito

Käyttäjä ja muut henkilöt voivat loukkaantua vaurioituneen tuotteen tai vaurioituneiden osien vuoksi. Käytä Rehadapter™-laitetta tai sen lisävarusteita vain, jos olet varma, ettei niissä ole mitään vikoja. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos sinulla on lisäkysymyksiä.

! Vain Rehadapt-huoltokeskus saa tehdä turvallisuustarkistukset. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tässä asiassa.

6.3 Puhdistus

6.3.1 Yleinen vastuuvapauslauseke

Kaikki Rehadapt-tuotteet on puhdistettava säännöllisesti, jotta moitteeton hygienian ja toiminta voidaan taata. Puhdistusvaatimukset riippuvat tuotteen käytöstä ja käyttöympäristöstä. Vastuu tuotteen puhdistuksesta on yksinomaan käyttäjällä tai käyttäjän hoitajilla. Jos tarpeellista puhdistusta ei suoriteta, tuotetakuu saattaa mitätöityä ja käyttäjien ja/tai hoitajien kliininen tila ja turvallisuus heikentyä.

! Kaikki tässä mainitut ohjeet annetaan vain tiedoksi. Kunkin tuotteen yksityiskohtaisemmat ”Puhdistus- ja desinfiointiohjeet” ovat saatavilla verkkosivustoltamme (www.rehadapt.com). Suosittelemme käyttämään käsineitä puhdistuksen aikana. Varmista, ettei laitteeseen pääse kosteutta.

6.3.2 Rehadapter™-laitteen puhdistus

Sammuta Rehadapter™ ja irrota kaikki kaapelit ennen Rehadapter™-laitteen puhdistusta. Käytä hieman kostutettua, pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Varmista, ettei laitteen aukkoihin ja koloihin pääse kosteutta. Älä käytä Rehadapter™-laitteen puhdistukseen ikkunanpesuaineita, kodin puhdistusaineita, aerosoleja, liuotteita, spriitä, ammoniakkia tai hankausaineita.

Laitte on desinfiointiva säännöllisesti pyyhkimällä käytettäessä sitä erityisympäristöissä, kuten sairaaloissa. Kun desinfioit laitteen pyyhkimällä, käytä polykarbonaatille ja alumiinille sopivaa pintadesinfiointiainetta. Varmista, ettei laitteen aukkoihin ja koloihin pääse kosteutta. Suosittelemme käyttämään 70 %:n isopropanolia tai asianmukaisia alkoholipyyhkeitä desinfioidessa laite pyyhkimällä.

! Älä käytä höyrysterilointia tai märkästerilointia mihinkään Rehadapter™-laitteen osaan.

Jos kaiuttimien aukot ovat tukossa, puhdistu ne varovasti vanupuikolla, jotta kaiuttimet eivät vaurioidu.

6.4 Uudelleenlähetyks ja palautus

Irrota Rehadapter™-laitteesta kaikki kaapelit, kiinnikkeet ja lisävarusteet ennen lähetystä. Sammu Rehadapter™.

! Suosittelemme säilyttämään Rehadapter™-laitteen alkuperäispakkauksen. Jos laite palautetaan Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG -yhtiölle takuuvaatimusta tai korjausta varten, käytä lähetykseen alkuperäispakkausta.

6.5 Rehadapter™-laitteen hävittäminen

Älä hävitä Rehadapter™-laitetta kotitalous- tai toimistojätteen mukana. Hävitä Rehadapter™ sen maan jätesäännösten mukaisesti, jossa laite hävitetään.

6.6 Akun hävittäminen

Älä hävitä akkua kotitalous- tai toimistojätteen mukana. Hävitä akku sen maan jätesäännösten mukaisesti, jossa akku hävitetään.

7 Vianmääritys

Jos ongelmia ilmenee, noudata alla olevassa taulukossa kuvattuja ohjeita. Jos ongelmat eivät ratkea, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Vika	Mahdollinen syy	Korjauskeino
LED-tilanilmaisin ④ ei pala	Rehadapter™-laitetta ei ole käynnistetty	4.1 Rehadapter™-laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen
	Rehadapter™-laitetta ei ole ladattu	4.5 Rehadapter™-laitteen lataaminen
Rehadapter™-laitteesta ei tule ääntä ⑫	Tablettia ei ole käynnistetty	Käynnistä tabletti
	Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitosta ei ole muodostettu	4.2 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen muodostaminen
Rehadapter™ on yhdistetty, mutta siitä ei tule ääntä ⑫	Rehadapter™-laitteen äänenvoimakkuus on liian pienellä	4.4 Äänenvoimakkuuden säätö
	Laiteparin muodostaminen on keskeytetty	4.2 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen muodostaminen
Rehadapter™ ei lataudu, vaikka se on yhdistetty laturilla	Käytetyn virtasovittimen teho ei riitä	Käytä vain mukana toimitettua virtasovitinta ja latauskaapelia
	Virtasovitinta ei ole kytketty pistorasiaan	Kytke virtasovitin pistorasiaan
	Magneettinen latausliitin ei ole naksautanut kuuluvasti paikalleen ⑤	4.5 Rehadapter™-laitteen lataaminen
	Magneettinen latausliitin on yhdistetty porttiin ⑤ kulmassa	
	Magneettinen latausliitin on likainen	Puhdista latausliitin varovasti
Tabletin virtapainike ① ei toimi	Tablettia ei ole asetettu oikein paikalleen	5.1.2 Tabletin asettaminen
	Painike ① on tukossa liian vuoksi	Avaa Rehadapter ja puhdista painikkeiden alue (kuva 5.2)
Ulkoinen kytkin ⑥ ei vastaa	Määrittystä ei ole tehty oikein tabletitissa	Tarkista asetukset tabletista
Tukijalka ⑲ liikkuu huonosti	Tukijalan kiinnityspulttia ⑨ ei ole säädetty oikein	5.3.1 Vastuksen säätäminen
Keyguardin ⑧ asettaminen paikalleen on vaikeaa	Liikaa vastusta asetettaessa keyguardia paikalleen	5.2 Keyguardien kiinnittäminen
Keyguard ⑧ on liian helppo irrottaa	Liian vähän vastusta keyguardia irrotettaessa	5.2 Keyguardien kiinnittäminen
Rehadapter™ sammuu oltuaan hetken pariliitoksen muodostamisen tilassa	Kun Rehadapter™ on käynnistetty, se sammuu automaattisesti	4.2 Rehadapter™-laitteen ja tabletin pariliitoksen muodostaminen
LED-tilanilmaisin ④ vilkkuu punaisena	Rehadapter™ rekisteröi sisäisen virheen	Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai Rehadapt-huoltokeskukseen
LED-tilanilmaisin ④ palaa keltaisena	Akku tyhjä pitkäaikaisen käytön jälkeen	4.5 Rehadapter™-laitteen lataaminen
Rehadapter™ ei muodosta automaattisesti yhteyttä tablettiin	Tabletti on sammutettu	Valitse yhdistetty Rehadapter™ tabletin Bluetooth®-valikosta

8 Asiakastuki, takuu, koulutus

8.1 Asiakastuki

Jos tarvitset teknistä tukea, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai osoitteeseen customercare@rehadapt.com.

Pidä Rehadapter™ käsillä, jotta tuen antaminen käy nopeasti. Pidä laitteen sarjanumero valmiina. Löydät sarjanumeron laitteen tunnistekilvestä ⑩. Etsi myös laskun numero tai tuotenumero. Löydät ne lähetysluettelosta.

Rehadapt-tuotteiden käyttöohjeet ovat ladattavissa osoitteesta www.rehadapt.com.

8.2 Takuukäytäntö Käyttöikä

Odotettavissa oleva tavanomainen käyttöikä, käyttöiheydestä ja uudelleenkäyttömääristä riippuen, on kolme vuotta. Tätä varten tuotetta on käytettävä sen käyttötarkoituksen mukaisesti, ja käyttöohjeiden teknisiä tietoja sekä kaikkia kunnossapito- ja huoltovälejä on noudatettava. Tuotetta voi käyttää tämän ajan jälkeenkin, jos se on turvallisessa käyttökunnossa. Tämä tavanomainen, teoreettinen käyttöikä ei ole taattu käyttöikä, ja se sekä uudelleenkäytettävyyks edellyttävät hankintapaikan pätevän henkilöstön suorittamaa tapauskohtaista tarkastusta. Käyttö määritetyn käyttöiän saavuttamisen jälkeen voi johtaa jäänösriskien lisääntymiseen, ja käyttöä pitäisi jatkaa vain hankintapaikan huolellisen ja pätevän harkinnan jälkeen. Käyttöikä saattaa myös lyhentyä käyttöiheydestä, käyttöympäristöstä ja hoidosta riippuen. Tavanomainen käyttöikä ei koske kuluja osia, kuten kaapeleita tai osia, joita koskee materiaali-ikäntymisen ja/tai kulumisen. Samoin akun suorituskyky saattaa vaihdella käytöstä riippuen. Tämä määritetty käyttöikä ei ole minkäänlainen lisätakuu.

Takuu

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG takaa, että kolmen vuoden ajan ostopäivästä lukien Rehadapter vastaa olennaisin osin teknisiä tietojaan, siinä ei esiinny materiaali- ja valmistusvirheitä ja se toimii peruskäyttötarkoituksensa mukaisesti.

Acun suorituskyky saattaa kuitenkin vaihdella käytöstä riippuen. Takuutapauksissa ostopäivä on todistettava ostotositteella. Suosittelemme sen vuoksi säilyttämään ostotositteen.

Jos huomaat takuuehtojen kattaman vian, Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG, kolmen vuoden takuuaian sisällä ja oman harkintansa mukaan, vaihtaa koko tuotteen tai vialliset osat uusiin tai uusia vastaaviin osiin maksutta taikka korjaa alkuperäisen tuotteen.

Jos Rehadapter™ palautetaan takuun nojalla tai korjausta varten Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG -yhtiölle, ota yhteyttä hankintapaikkaan tai Rehadapt-huoltokeskukseen, jotta saat palautusnumeron (RMA-numeron). Saat lisätietoja verkkosivustoltamme www.rehadapt.com.

Lähetyskssä pyydetään käyttämään alkuperäispakkausta. Suosittelemme sen vuoksi säilyttämään Rehadapter™-alkuperäispakkauksen. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG maksaa lähetyskulut; paikan päällä suoritettavat asennuspalvelut suljetaan kuitenkin pois.

Takuuvaade on mahdollinen vain, jos laitetta on käytetty käyttöohjeiden mukaisesti. Lue siis nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Valtuutettujen jälleenmyyjien on tehtävä Rehadapter™-laitteen asetukset ja säädöt; muutoin kaikki takuuvaateet mitätöityvät. Huomaa, että Rehadapter™ ei toimi kaikilla eikä kaikissa ympäristöolosuhteissa. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG ei takaa, että Rehadapter™ täyttää kaikki käyttäjien vaatimukset, että Rehadapter™ toimii keskeytyksittä kaikissa olosuhteissa tai että Rehadapter™-laitteessa ei koskaan esiinny virheitä tai vikoja.

Korvausta ei voida vaatia, vaikka käyttö ei olisi mahdollista viallisten Rehadapt-tuotteiden vuoksi. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG ei ota mitään vastuuta henkilövahingoista tai muihin esineisiin kohdistuvista vaurioista, jotka Rehadapt-tuotteiden viat ovat epäsuorasti aiheuttaneet.

Takuusta suljetaan pois kuluvat osat, kuten kaapelit, pultit ja kaikki kiertteet, sekä epäasianmukaisen käytön seuraukset. Lisäksi nämä takuuehdot eivät koske kuluttajatuotteita, kuten uudelleenladattavia akkuja, elleivät vaurioiden syynä ole materiaali- tai valmistusvirheet. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG takaa akun olennaisen suorituskyvyn teknisten tietojen mukaisesti yhden vuoden ajan ostopäivästä.

8.3 Koulutus

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG tarjoaa runsaasti koulutusmateriaaleja, joissa käsitellään Rehadapter™-laitetta ja sen lisävarusteita. Saat lisätietoja koulutuksesta osoitteesta www.rehadapt.com

Liite A Sertifiointitiedot

CE Rehadapter™-laitteen CE-merkintä osoittaa, että Rehadapter™ on sovellettavien EU:n direktiivien ja asetusten mukainen. Yksityiskohtaisia tietoja sovellettavista sääntelyvaatimuksista saa vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta.

A1 CE-ilmoitus

Tämä laite täyttää sähkömagneettisen yhteensopivuuden vaatimukset, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun direktiivin (EMC-direktiivi) 2014/30/EU olennaiset suojausvaatimukset ja radiolaitteista annetun direktiivin (RED-direktiivi) 2014/53/EU radio- ja telepäätelaitteita koskevat vaatimukset.

A2 FCC Statement

The FCC ID of this device is 2AMWO-FSCBT1026. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

A Changes or modifications to this product not authorized by Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG could void the user's authority to operate the product.

A2.1 Part 15 B Equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

A2.2 Portable Devices

FCC Radio Frequency Radiation Exposure Statement:

1. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC radio frequency radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment has been tested for typical handheld operation, with direct contact between the equipment and the human body on the sides and on the handle of the equipment. To comply with FCC requirements for exposure to radio frequency radiation, avoid direct contact with the transmitter antenna during transmission operation.

A3 Industry Canada Class B Compliance Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Contains transmitter module IC: 23872-FSCBT1026

This device can be operated with a minimum distance of 0 cm between the equipment and the user's body. As a precaution, keep 10 mm in the area of the kickstand/antenna.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Contient le module émetteur IC: 23872-FSCBT1026

Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0 cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur. Par précaution, respectez une distance de 10 mm au niveau du support de pied/antenne.

A4 Regulations, Directives and Standards

The Rehadapter™ is a class I medical device and complies with the following regulations and directives:

- Medical Device Regulation (MDR) (EU) 2017/745
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU
- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
- Restriction of Hazardous Substances 2 (RoHS 2) Directive 2011/65/EU, 2015/863/EU
- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU
- Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 2006/121/EG, 1907/2006/EG Annex 17
- Battery Directive 2013/56/EU
- Federal Communications Commission (FCC), CFR Title 47, Part 15 Subpart B and C
- Industry Canada Equipment Standard, ICES-003, Issue 7, Class B

Among other, the following standards have been used:

- IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 (ed. 3.1)
- IEC 60601-1-11:2015
- EN ISO 13485:2016
- EN ISO 14971:2019
- IEC 62133-2:2017 + AMD1:2021
- UN 38.3 (ST/SG/AC.10/11/Rev.7)
- EN ISO 10993-5:2009
- IEC 60601-1-2:2014
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032:2015
- EN 55035:2017
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

An extensive list of the standards used is included in the Declaration of Conformity for each intended market.

Liite B Tekniset tiedot

B1 Rehadapter™

Malli	Rehadapter™ Mk-I	Rehadapter™ Mk-II	Rehadapter™ Pro Mk-I
Tuotenro	10.0000 (EU) 10.0001 (INT) 10.0002 (US)	10.0004 (EU) 10.0005 (INT) 10.0006 (US)	10.0100 (EU) 10.0101 (INT) 10.0102 (US)
Tyyppi	Kommunikoinnin apuväline laitteille ● iPad® 10.2” (7./8./9. sukup.)	Kommunikoinnin apuväline laitteille ● iPad® 10.9” (10. sukup.)	Kommunikoinnin apuväline laitteille ● iPad® Air (4./5. sukup.) ● iPad® Pro 11” (1./2./3./4. sukup.)
Mitat (L x K x S)	293.2 x 237.3 x 62.1 mm 11.54 x 9.34 x 2.45 tuumaa	293.2 x 237.2 x 61.6 mm 11.54 x 9.34 x 2.43 tuumaa	293.2 x 237.2 x 60.6 mm 11.54 x 9.34 x 2.39 tuumaa
Paino	897 g 1.98 lb	899 g 1.98 lb	899 g 1.98 lb
Liitännät	1x magneettinen latausportti 2x 3,5 mm:n kytkinliitännät		
Painikkeet	1x tabletin virtapainike 1x äänenvoimakkuuden pienennys 1x äänenvoimakkuuden lisäys 1x nollaus		
Bluetooth®	Bluetooth® 5.1 Dual Mode		
Arvioitu käyttöikä	Kolme vuotta		
Akun keskimääräinen käyttöaika	~10 tuntia tyypillisessä käytössä		
Akkuteknikka	Uudelleenladattava litiumionipolymeeriakku		
Akun kapasiteetti	12,58 Wh		
Akun latausaika	~4–6 tuntia		
Tulojännite	5 V DC		
Virrankulutus	12 W		
Ottovirta (enint.)	2,4 A		
Table stand	Integroitu		
Tuetut kiinnitysjärjestelmät	Rehadapt UDS		
Virtalähde	Sisäinen akku tai laturi		
Liitännät	1x magneettinen latausportti 2x 3,5 mm:n kytkinliitännät		

B2.1 Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettu virtasovitin, EU

	Tekniset tiedot
Malli	HNPM10-USB-WH
Tuotenro	01.0681
Tulojännite	100–240 V AC
Ottovirta (enint.)	300 mA
Virta	10 W
Syöttötaajuus	50–60 Hz
Antovirta	2 A
Nimellinen lähtöjännite	5 V DC
Pistoketyyppi	EU

B2.2 Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettu virtasovitin, INT

	Tekniset tiedot
Malli	EM1012AVRU
Tuotenro	01.0696
Tulojännite	100–240 V AC
Ottovirta (enint.)	1 A
Virta	12 W
Syöttötaajuus	50–60 Hz
Antovirta	2,4 A
Nimellinen lähtöjännite	5 V DC
Pistoketyyppi	Vaihdettava (US, UK, EU, AU)

B2.3 Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitettu virtasovitin, US

	Tekniset tiedot
Malli	YS10-0502000
Tuotenro	01.0693
Tulojännite	100–240 V AC
Ottovirta (enint.)	400 mA
Virta	10 W
Syöttötaajuus	47–63 Hz
Antovirta	2 A
Nimellinen lähtöjännite	5 V DC
Pistoketyyppi	US

Liite C Painikkeiden toiminnot

Toiminto	Syöttäminen
Käynnistäminen	Paina ja pidä painettuna (+) ⑪ -painiketta kolmen sekunnin ajan
Sammuttaminen	Paina ja pidä painettuna sekä (+) ⑪ - että (-) ⑩ -painiketta viiden sekunnin ajan
Laiteparin muodostus tabletin kanssa	Paina ja pidä painettuna (+) ⑪ - tai (-) ⑩ -painiketta ja paina samalla hitaasti toista äänenvoimakkuuspainiketta neljä kertaa (yhden sekunnin kerrallaan)
Äänenvoimakkuuden lisäys	(+) ⑪ -painike
Äänenvoimakkuuden lisäys (nopea)	Paina ja pidä painettuna (+) ⑪ -painiketta
Äänenvoimakkuuden pienennys	(-) ⑩ -painike
Äänenvoimakkuuden pienennys (nopea)	Paina ja pidä painettuna (-) ⑩ -painiketta
Nollaus	Paina ja pidä painettuna nollaus ⑦ -painiketta kahden sekunnin ajan tylppää esinettä käyttäen (esim. nollausnasta)
Nollaus tehdasasetuksiin	Paina ja pidä painettuna (-) ⑩ -painiketta samalla painaen ja pitäen painettuna nollaus ⑦ -painiketta kahden sekunnin ajan tylppää esinettä käyttäen (esim. nollausnasta). Päästä irti nollaus ⑦ -painikkeesta ja pidä (-) ⑩ -painiketta painettuna, kunnes LED-tilanilmaisin ④ syttyy.

Liite D Lisävarusteet ja vaihto-osat

D.1 Accessories

Accessories are not included and can be purchased separately.

Available accessories:

- 01.0700 Screen protector iPad® 7/8/9 (10 pcs)
 - 01.0701 Screen protector iPad® Air 4 (10 pcs)
 - 01.0702 Screen protector iPad® Pro 11 (10 pcs)
 - 01.0706 Screen protector iPad® 10 (10 pcs)
 - 02.0008 Rehadapter transportation bag
 - 02.0009 Rehadapter protection sleeve
 - 02.0010 Rehadapter shoulder strap
 - 02.0011 Rehadapter transportation system
 - 16.1250 Rehadapter GA Hiru
 - 16.1248 Rehadapter GA HeadMouse Nano
- Keyguards for the Rehadapter™/Rehadapter™ Pro are available upon request.

This list is continuously updated. Find the latest information on accessories at www.rehadapt.com.

Read the respective instructions for use for using each accessory. Only authorized distributors may mount accessories.

D.2 Vaihto-osat

Saatavilla olevat vaihto-osat:

- 01.0681 Medical USB power adapter (10 W) EU
- 01.0696 Medical USB power adapter (12 W) INT
- 01.0693 Medical USB power adapter (10 W) US
- 10.9036 RD magnetic charging cable (1 m)
- 10.9000BS Set of RD soft keyguard blocks (valkoinen)
- 10.9001BS Set of RD medium keyguard blocks (harmaa)
- 10.9019BS Set of RD hard keyguard blocks (musta)
- 01.0002 Allen wrench 3 mm
- 01.0014 Allen wrench 5 mm
- 01.0859 Reset pin

Listaa päivitetään jatkuvasti. Löydät vaihto-osien uusimmat tiedot osoitteesta www.rehadapt.com.

Vain valtuutetut jälleenmyyjät saavat vaihtaa osia.

Liite E Ohjeet ja valmistajan ilmoitus

Alla mainitut kaapelin tiedot annetaan viitaten sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen

Kaapeli	Kaapelin enimmäispituus	Suojattu/suojaamaton	Numero	Kaapelin luokitus
USB-tasavirtalatauskaapeli	100 cm	Suojattu	1	Tasavirta
Kaksi kytkinpainikekaapelia	150 cm	Suojaamaton	2	Signaali

Tärkeitä tietoja sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC)

Tätä sähkökäyttöistä lääkinnällistä laitetta käytettäessä on noudatettava sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevia varotoimia, ja se on otettava käyttöön näissä käyttöohjeissa esitettyjen EMC-tietojen mukaisesti. Laitte noudattaa IEC 60601-1-2:2014 -standardia sekä häiriönsiedon että päästöjen osalta.

Tällä laitteella on seuraava olennainen suorituskyky:

1. Bluetooth®-yhteydellä välitettyjen äänisignaalien toisto.
2. Kahden johdollisen kytkimen syötön välittäminen Bluetooth®-yhteyden kautta.

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiterveydenhuollossa ja ammattimaisessa terveydenhuollossa. Erityisiä varotoimia on kuitenkin noudatettava:

- **VAROITUS:** Tämän laitteen käyttämistä muiden laitteiden vieressä tai pinottuna niiden kanssa on vältettävä, sillä siitä voi seurata epäasianmukaista toimintaa. Jos kyseisenlainen käyttö on välttämätöntä, tätä laitetta ja muita laitteita on tarkkailtava normaalin toiminnan varmistamiseksi.
- **VAROITUS:** Muiden kuin määritysten mukaisten tai tämän laitteen valmistajan toimittamien lisävarusteiden, muuntimien ja kaapeleiden käytöstä voi seurata sähkömagneettisten päästöjen lisääntyminen tai tämän laitteen sähkömagneettisen häiriönsiedon heikentyminen, mistä voi seurata epäasianmukaista toimintaa.
- **VAROITUS:** Kannettavaa RF-viestintälaitetta (mukaan lukien oheislaitteet, kuten antennikaapelit ja ulkoiset antennit) ei saa käyttää lähempänä kuin 30 cm:n (12 tuuman) välimatkan päässä mistään Rehadapter™-laitteen osasta, mukaan lukien valmistajan määrittämät kaapelit. Muutoin seurauksena voi olla tämän laitteen suorituskyvyn heikentyminen.
- **VAROITUS:** Jos käyttöpaikka on lähellä AM-, FM- tai TV-lähetysantenneja (esim. alle 1,5 kilometrin päässä niistä), laitteen normaali toiminta on varmistettava ennen käyttöä. Näin varmistetaan laitteen turvallisuus sähkömagneettisiin häiriöihin nähden koko odotetun käyttöajan ajan.

HUOMAA: Laitteessa on langaton viestintätoiminto laitteen käyttöä varten. Se sisältää RF-lähettimen ja -vastaanottimen (2,4 Ghz, pulssimodulaatio).

HUOMAA: Laite ei ole yhteensopiva suuritaajuuksisten kirurgisten laitteiden kanssa. Käyttö tai valmiustilassa pitäminen suuritaajuuksisten kirurgisten laitteiden välittömässä läheisyydessä on kielletty.

HUOMAA: Staattisen purkauksen (± 15 kV ilma) ja ylijännitteen (± 1 kV) esiintyessä tämä laite voidaan sammuttaa laitetta vaurioittamatta.

Sähkömagneettisten häiriöiden yhteensopivuustaulukko – Päästöt

Ilmiö	Yhteensopivuus	Sähkömagneettinen ympäristö
RF-päästöt	CISPR 11 – ryhmä 1, luokka B	Kotiterveydenhuollon ympäristö
Harmoninen särö	IEC 61000-3-2, luokka A	Kotiterveydenhuollon ympäristö
Jännitteen vaihtelut ja välkyntä	IEC 61000-3-3 -yhteensopivuus	Kotiterveydenhuollon ympäristö

Sähkömagneettisen häiritsevyyden yhteensopivuustaulukko – Kotelon portti

Ilmiö	EMC-perusstandardi	Sietotestausolosuhteet
		Kotiterveydenhuollon ympäristö
Staatinnainen purkaus	IEC 61000-4-2:	±8 kV kosketus ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV ilma
Säteilevä RF EM -kenttä	IEC 61000-4-3:	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM / 1 kHz
Lähikentät langattomista RF-viestintälaitteista	IEC 61000-4-3:	Katso taulukkoa
Nimellisen verkkoajuvuuden magneettikentät	IEC 61000-4-8:	30 A/m 50–60 Hz

Sähkömagneettisen häiritsevyyden yhteensopivuustaulukko – Lähikentät langattomista RF-viestintälaitteista

Testaustajuvuus (MHz)	Kaista (MHz)	Sietotestausolosuhteet
		Kotiterveydenhuollon ympäristö
385	380–390	Pulssimodulaatio 18 Hz, 27 V/m
450	430–470	FM, ±5 kHz:n poikkeama, 1 kHz:n sini, 28 V/m
710	704–787	Pulssimodulaatio 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810		
870	800–960	Pulssimodulaatio 18 Hz, 28 V/m
930		
1 720		
1 845	1 700 – 1 990	Pulssimodulaatio 217 Hz, 28 V/m
1 970		

2 450	2 400 – 2 570	Pulssimodulaatio 217 Hz, 28 V/m
5 240	5 100 – 5 800	Pulssimodulaatio 217 Hz, 9 V/m
5 500		
5 785		

Sähkömagneettisen häiritsevyyden yhteensopivuustaulukko — Syötön vaihtovirtaportti

Ilmiö	EMC- perusstandardi	Sietotestausolosuhteet
		Kotiterveydenhuollon ympäristö
Sähköiset nopeat transientit/purskeet	EN 61000-4-4:	±2 kV 100 kHz:n toistotaajuus
Ylijänniteaallot linjasta linjaan	EN 61000-4-5:	±0,5 kV, ±1 kV
Johtuvat häiriöt, joiden aiheuttajana RF-kentät	EN 61000-4-6:	3 V, 0,15 MHz – 80 MHz 6 V ISM-kaistoilla ja amatööriradiokaistoilla, joiden taajuus 0,15 MHz – 80 MHz 80 % AM / 1 kHz
Jännitekuopat	IEC 61000-4-11:	0 % UT; 0,5 jaksoa Arvossa 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ja 315°
		0 % UT; 1 jakso ja 70 % UT; 25/30 jaksoa Yksivaiheinen: arvossa 0°
Jännitekatkokset	IEC 61000-4-11:	0 % UT; 250/300 jaksoa

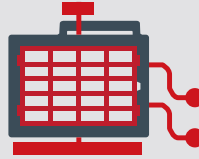
Sähkömagneettisen häiritsevyyden yhteensopivuustaulukko – Signaalinotto/-anto-osat, portti

Ilmiö	EMC- perusstandardi	Sietotestausolosuhteet
		Kotiterveydenhuollon ympäristö
Johtuvat häiriöt, joiden aiheuttajana RF-kentät	IEC 61000-4-6:	3 V, 0,15 MHz – 80 MHz 6 V ISM-kaistoilla ja amatööriradiokaistoilla, joiden taajuus 0,15 MHz – 80 MHz 80 % AM / 1 kHz

Your new AAC hub equipped with all features needed



Ultimate
protective case



Support for all
access methods



Loud and clear
sound amplifier



Multiple options for
positioning



Maximum
portability



